

SAINT-OMER

195. PONTIFICAL DE SAINT-BERTIN. XII^e SIÈCLE

Saint-Omer ; bibliothèque municipale, ms. 98.

Fol. 1. En tête du feuillet. Ancienne cote : « 682. » — D'une autre écriture (XIII^e s.) : « In die beate Marie Magdalene. » Bénédiction épiscopale.

Fol. 1 v^o. « Incipit consecratio virginum. *Que in Epyphania, vel in II^a feria Pasche, aut in nataliciis apostolorum celebratur.* Omnes qui ad sacros ordines debent promoveri, ante pronuntiationem evangelii debent ab episcopo consecrari, quia ab eis predicatio sancti evangelii per totum mundum debet diffundi. Virgines autem et vidue post lectum evangelium debent velari, quia decet eas et per evangelium predicari... — *Missa eiusdem virginis...* — 2 — ...*Benedictio.* »

Fol. 2 v^o à 11. Bénédictions épiscopales. — 2 v^o. Incipiunt benedictiones episcopales super populum ad missam. In die Natalis Domini. *Benedictio.* » — 4 v^o. « De resurrectione Domini. *Benedictio.* » — 5. « De sancta Trinitate. *Benedictio.* » — 6 v^o. « In Adventu Domini. » — 7 v^o. « In nativitate s. Iohannis Baptiste. » — 8 v^o. « In festivitate s. Michaelis arch. » — 9 et 10. Commun des saints. — 10 v^o. « In festivitate omnium sanctorum. » — 11. « Finiunt benedictiones episcopales. » Ces bénédictions épiscopales sont au nombre de trente-sept.

Fol. 11. « In nomine sancte Trinitatis incipit ordinarius. *Ad barbam [tondendam].* » — 11 v^o. « Ad clericum faciendum. » — 12. « *Mensis primi, quarti, septimi, decimi,*

sabbatorum die, convocatis ordinandis, archidiaconus dicit episcopo : Postulat sancta mater Ecclesia catholica, venerande pater, ut hos presentes electos nostros singulos in ordines aptos promoveas. — *Hic legatur sententia beati Gregorii* : Sicut qui invitatus rennuit (*sic*), quesitus refugit... — ...ut fiat hereticus, promovetur ? — *Interrogat episcopus* : Scis illos esse dignos ? — *Archidiaconus*. — 12 v^o — Quantum humana fragilitas nosse sinit, et scio et testificor ipsos esse dignos ad huius onus officii. — *Episcopus*. Vide ut natura, scientia et moribus tales per te introducantur... — ...et clerus Domino Deo multiplicetur. — *Archidiaconus*. Quantum ad humanum examen spectat... Deo volente, possunt. — *Episcopus*. Auxiliante Domino et Salvatore nostro Ihesu Christo ... [*ter*]... Verumtamen memor sit communionis sue. — *Hic faciat episcopus excommunicationem ne quis symoniace vel criminosus vel bigamus presumat accedere, et dicat* : Oremus, fratres karissimi, ut Deus Pater omnipotens gratiam sancti Spiritus — 13 — sui super nos electosque nostros dignetur effundere... — *Deinde, iacente episcopo et ordinandis, fiat letania et que secuntur, dicantur inter cetera ...* »

Fol. 13. « *Finita letania, convocet archidiaconus ordinandos nominatim per titulos suos, et convocati ascendant ad sedem episcopi, et benedicat eos ad quod vocati sunt. Psalmista, id est cantor, potest absque scientia episcopi a presbytero* — 13 v^o — *cantandi officium suscipere, dicente sibi* : Vide ut quod ore cantas, corde credas... — *Ordinatio ostiarii. Vocati nominatim, ostiarii ascendant per ordinem ...* » (Aucune mention de la cloche ni de la clochette). — 14. « *Postea vocentur lectores per ordinem. Lectores, cum ordinantur, faciat illis episcopus verbum ad plebem...* » — 14 v^o. « *Ordinatio exorcistarum...* » — 15. « *Ordinatio acolitorum...* » — 15 v^o. « *Post quintam collectam, lectionem et Benedictus, vocentur subdiaconi. Cum autem ordinantur, quia manus impositionem non accipiunt, patenam de manu episcopi accipiunt vacuam et calicem vacuum. De manu vero archidiaconi urceolum cum aquamanile, manutergium, dicente illis episcopo* : Videte cuius ministerium vobis traditur. Et ideo, si usque nunc fuistis tardi ad ecclesiam... Oblationes que veniunt in altari... — 16 — *Palle vero...* Ideo vos moneo ut vos ita exhibeatis ut Deo placere possitis. Per... — *Hic det eis episcopus patenam et calicem, dicens* : Oremus Deum ac Dominum nostrum, fratres karissimi, ut super servos suos ill. quos ad subdiaconatus officium... — *Oratio*. Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, benedicere digneris hos famulos tuos ill. quos ad subdiaconatus officium... — 16 v^o — *Et induens episcopus singulos subdiaconali dicat* : Talari tunica et indumento iocunditatis et letitie induat te Dominus. — *Ponens in leva singulorum manipulos, dicat* : Accipe manipulum sive mappulam; imple ministerium tuum. Potens est enim Deus ut augeat gratiam tibi. — *Sequitur* : Pax tibi. — *Resp.* Et c. s. t. — *Et sic recedant.* » — Aucune mention de l'amict ni de l'épistolier.

Fol. 17. « *Ordinatio diaconorum. Post epistolam et tractum vocentur diaconi. Ponens manum solus episcopus super capita diaconorum, dicat* : Oremus, dilectissimi,

Deum Patrem omnipotentem ut super hos famulos suos *ill.* quos ad officium diaconatus... — 18 v^o — ...*Et induens diaconos dalmaticis dicat episcopus* : Induat te Dominus novum hominem qui secundum Deum creatus est in iusticia et sanctitate veritatis. Pax tibi. — 19 — *Et sic recedentes stent in ordine suo donec communicent.* — Ordinatio presbiterorum. *Presbiteri, cum ordinantur, episcopo benedicente, et manum super capita eorum tenente, etiam omnes presbiteri qui presentes sunt manus apponant ; et hoc fiat ante evangelium.* Exortatio. Oremus, dilectissimi, Deum Patrem omnipotentem ut super famulos *ill.* quos ad presbiterii munus elegit... — Oratio. Exaudi nos, quesumus, Domine Deus noster, et super hos famulos tuos benedictionem Spiritus sancti et gratie sacerdotalis effunde virtutem... *Prefatio.* Vere dignum... — 19 v^o — ...*eterne Deus, honorum auctor et distributor omnium dignitatum.* — 20 — ...*premia consequantur.* Per. — *Et reflectens orarium super dextrum humerum, dicat* : Accipe iugum Domini ; iugum eius suave est et onus eius leve. Pax tibi. — *Hic vestiat eum episcopus casula, et dicat* : Stola innocentie induat te Dominus. — *Benedictio.* Deus, sanctificationum omnium auctor... — 20 v^o — ...*pleni persolvant.* Per. — *Deinde faciat episcopus crucem de chrismate intra manus presbiterorum, dicens* : Consecrare et sanctificare digneris... — *Postea, det eis panem et vinum in calice dicens* — 21 — Accipite, et habetote potestatem sacrificium offerre Deo missamque celebrare... — *Benedictio* : Benedictio Dei Patris omnipotentis et F. et S. s. super vos descendat... — Pax vobis. — *Lecto evangelio, offerant diacones primum, deinde presbiteri, panem tantum. Post hec, stent post episcopum ordinatim...* »

Fol. 21 v^o. « Incipit ordo ad consecrandam ecclesiam. *Primum veniat episcopus indutus cum clero ad locum in quo reliquie preterita nocte cum vigiliis fuerunt, et facta confessione, dicat hanc orationem* : Actiones nostras, quesumus, Domine, et aspirando preveni... » — 25 — Litanies... « s. Stephane — 25 v^o — s. Laurenti ; s. Vincenti ; s. Dyonisi c. s. t., omnes sancti martyres ; s. Silvester ; s. Gregori ; s. Martine ; s. Nicholae ; s. Benedicte ; omnes sancti confessores ; s. Maria Magdalena... » — 34. « *Prefatio tabule itinerarie.* » — 34 v^o. « *Benedictio ad omnia ornamenta altaris. — Benedictio vestimentorum.* » — 35 v^o. « *Benedictio corporalis.* » — 36. « *Consecratio patene. — Consecratio calicis.* » — 36 v^o. « *Benedictio vasculi in quo eucharistia ponitur. — Prefatio ad crucem benedicendam.* » — 37. « *Benedictio incensi.* » — 37 v^o. « *Benedictio baculi pastoralis. — Benedictio anuli.* » — 38. « *Benedictio sepulchri. — Benedictio domus.* » — 38 v^o. « *Benedictio ad quemcumque volueris. — Benedictio panis. — Benedictio ignis. — Benedictio ferri.* » — 39. « *Quando reliquie in ecclesiam reportantur, ante fores ecclesie dicat episcopus.* Oratio. Deus qui sacrandorum tibi auctor es munerum... — 41 — *Post missam, si cimiterium non est consecratum...* » — 43. « *Reconciliatio violatę ecclesie. Primum veniens episcopus ante ostium ipsius ecclesie, dicit* : Aufer a nobis, Domine, iniquitates nostras... » — 44 v^o. « *Missa in reconciliatione ecclesie.* »

Fol. 46. « *Incipit examinatio ordinandi episcopi, que agenda est die dominica. Antiqua sanctorum patrum constitutio docet et precipit...* — 49 v^o. *Finita autem letania, electum ipsum metropolitanus elevet, et ponat caput eius super altare. Et duo episcopi ponant et teneant evangelium passivum super verticem eius. Reliqui autem omnes qui assunt episcopi manus super caput eius* — 50 — *ponant, et dominus metropolitanus fundens benedictionem super eum dicat lenta voce. Prefatio. Oremus, dilectissimi nobis, ut huic viro...* — *Oratio. Propitiare, Domine, supplicationibus nostris, et inclinato...* — *Prefatio. Vere dignum... agere, Deus honorum omnium, Deus omnium dignitatum...* — 51 — *... rore sanctifica. Hic fundat chrisma super verticem eius in modum crucis, dicens : Hoc, Domine, copiose in caput eius influat...* — 51 v^o — *...possit esse devotus. Per.* — 52 — *Consecratio manuum : Unguantur manus iste de oleo sanctificato... exoremus. Per.* — *Postea confirmet pollicem consecrati cum chrismate dicens : Deus et Pater D. n. L. C. qui te ad pontificatus sublimari... proficiat ad salutem. Per.* — *Ad anulum dandum.* — 52 v^o — *Accipe anulum, fidei scilicet signaculum...* — *Ad baculum dandum : Accipe baculum pastoralis officii ut sis in corrigendis viciis...* — 53 — *Benedictio [episcopalis] super episcopum noviter ordinatum.* » — Pas de bénédiction de l'anneau ni de la crosse ; pas de tradition de l'évangéliste ; aucune mention de la mitre ni des gants, ni du *Te Deum*, ni de l'intronisation du nouvel évêque.

Fol. 53 v^o. « *Ordo ad decanum vel prepositum canonicorum faciendum. Dum obierit decanus vel prepositus alicuius ecclesie ubi canonicorum congregatio est, veniat episcopus ad quem pertinet...* — 56. *Lecto evangelio, ordinatus prepositus, vel abbas canonicorum, ex consuetudine sancte romane Ecclesie, offerat duos panes et duos ardentes cereos episcopo, et communicet de manu episcopi...* » — 56 v^o. « *Ordo ad monachum abbatem faciendum. Indicto ieiunio primumque factis orationibus eligatur secundum timorem Dei qui ordinandus est...* » — 59. « *Ordo ad benedicendam abbatissam. Cum obierit abbatissa, alia que loco eius ordinanda est eodem modo eligatur quo de abbate superius diximus...* »

Fol. 60. « *Incipit ordo qualiter sacre virgines benedicantur. Primo presententur episcopo, et requirat earum etatem, si XX et V annorum fuerint, et voluntatem et sancte propositum virginitatis. Post hec autem preparet se episcopus ad sollempnia missarum celebranda ...* — 61 — *Hanc orationem composuit sanctus Matheus apostolus et evangelista, quando benedixit Efigeniam (sic), regis Eglippi filiam, cum suis sodalibus : Deus plasmator corporum, afflator animarum...* » — 62 v^o. — « *Consecratio sacrarum virginum. Stantes virgines in modum corone ante altare, demissis vultibus in terram, benedicantur ab episcopo. Oratio. Respice, Domine, propitius super hanc famulam tuam N. ut sancte virginitatis propositum...* » Pas de mention de la couronne, mais seulement de l'anneau. — 64. « *Benedictio viduarum. Postquam commonite fuerint de castitate conservanda, dicat episcopus : Famulam tuam, Domine, tue muniat custodia pietatis...* »

Fol. 64 v^o. « Incipit ordo ad benedicendum regem quando a clero et populo novus in regno sublimatur. — 65 — *Exeunte illo de thalamo, unus episcoporum dicat hanc orationem* : Omnipotens sempiterne Deus, qui famulum tuum N. regni fastigio dignatus es sublimare... » — 66. « *Deinde [= post regis professionem], iterum ipse metropolitanus affatur populum, si tali principi ac rectori velit se subicere ac iussionibus eius obtemperare... Tunc ergo a circumstante clero et populo unanimiter dicatur* : Fiat. Fiat. Amen. » — 67. *Deinde unguantur pedes [= pectus] et scapule ambeque compages brachiorum eius de oleo sancto cum hac oratione* : — 67 v^o — Deus qui es iustorum gloria et misericordia peccatorum... » — 69. « Benedictio vexilli... — 69 v^o — *Coronans regem archiepiscopus dicat* : Accipe coronam regni, que licet ab indignis episcoporum tamen manibus capiti tuo imponitur... » — 70 v^o. « Missa in consecratione (sic) regis. » (Oraisons seulement.)

Fol. 71. « Ordo ad benedicendum signum ecclesie. *Primum cum suo exorcismo sal benedicatur, postea aqua...* » — 73 v^o. « Prefatio capsarum benedicendarum... » — 75 v^o. « Prefatio ad benedicendum cyborium, id est, umbraculum altaris. » — 76. « Benedictio super peras peregrinis dandas. » — 76 v^o. « *Feria IIII^a in capite ieiunii, post sextam, convenient episcopus et clerus ubi penitentes excubant, et imponat episcopus hoc resp.* Genti peccatrici... » — 79 v^o. « *Benedictio super cilicium penitentibus dandum post cineres.* » — 80. « Incipit reconciliatio penitentium. *Feria V^a ante Pascha, pre foribus ecclesie consistens episcopus, dicat penitentibus eminus cum archidiacono in atrio prestolantibus* : Venite. Venite. Venite, filii, audite me... » — 83 v^o. « Incipit ordo qualiter oleum infirmorum, chrisma et oleum sacrum, consecratur... » Lacune entre 87 et 88. — 88. « *Quando anima egreditur de corpore...* — Commendatio anime... — 90. *Post celebrationem misse...* » — 91. « *Deinde deferatur corpus defuncti ad sepulchrum...* — 91 v^o. *Hic fiat absolutio...* — *Quando corpus ponitur in sepulchro...* — 93 v^o. *Redeuntes ad ecclesiam dicant ant...* » — 94 et 94 v^o. D'une autre main : bénédictions épiscopales, l'une pour la fête de l'Épiphanie, l'autre pour le dimanche des Rameaux.

Il est difficile de dire pour quelle église ou abbaye ce pontifical a été composé et transcrit. Ni les litanies, ni les bénédictions pontificales, ni l'interrogatoire de l'évêque, ni celui de l'abbé ne permettent de localiser le manuscrit. Le texte s'apparente d'assez près à celui du pontifical de Saint-Amand (*Bibl. nat., ms. lat. 953* ; ci-dessus, t. II, p. 41), mais il s'en écarte par maints détails. Le manuscrit provient de Saint-Bertin, et, jusqu'à preuve du contraire, il a probablement été composé pour cette abbaye. La notation neumatique est messine : ce qui s'accorde avec l'origine indiquée. Le *Cat. gén.* (série in-4^o, t. III, p. 58) le date du XIII^e siècle ; l'écriture et l'ornementation indiquent plutôt le XII^e siècle.

Parchemin. — 94 ff. à longues lignes ; lacune entre 78 et 88. — 276 sur 180 mill. — Quelques grandes initiales festonnées vert et ocre jaune. — Moyennes et petites initiales festonnées vermillon, ocre jaune et vert alternativement. — Quelques pièces de chant notées sur quatre

lignes alternativement rouges et vertes : notation messine ; çà et là, quelques morceaux notés sans portée musicale ; pour d'autres morceaux, la notation n'a pas été exécutée.

Rel. basane racine ; au dos : « Pontificale romanum » (Abbaye de Saint-Bertin). — La *Paléographie musicale* (t. III, 1892, pl. 173 A) a reproduit le fol. 85 v^o.